

SÉRIE LÉGÈRE RR

Module De Rotation | Caractéristiques et avantages | Pour commander

Caractéristiques :

- Ensemble très compact, grâce au profilé "ultra léger" et au plateau guidé par roulement, pour les applications à espace restreint
- Roulements pré chargés pour un actionnement rotatif à haute répétabilité.
- Système sans jeu pour une grande précision
- Butées d'arrêt réglables intégrées.
- Option Joint tournant évite les problèmes d'enroulement des flexibles d'air
- CR- Option salle blanche ou pour utilisation dans des applications en environnement agressif

Applications :

- Positionnement rotatif de précision
- Applications médicales
- Machines OEM



Pour commander

Modèle de Base RR	Taille 18 28	Angles de Rotation [†]		Joint Plateau Tournant "Vide" T CR	Description
		45	90		
		135	180		Sans
				T	Joint Plateau Tournant
				CR	Plateau tournant avec remplissage de graisse aux normes alimentaires et résistant à la corrosion
Type d'unité "Vide" M	Description Impérial Métrique			Joint Tournant "Vide" M	Description Sans Joint D'alimentation Tournant
Joint	Description				
"Vide"	Buna-N				
V	Viton® Haute Température				

[†]nous consulter pour des angles de rotation intermédiaires

Accessoires

Accessoires pour capteurs	Modèle	Réf commande	Qté/unité
Kit de montage de détecteur pour unités anglo-saxonnes et métriques (2 détecteurs installés)	Tous les modèles	OSMK-024	1
Détecteur inductif NPN 8 mm avec connecteur M8*	Tous les modèles	OISN-014	1-2
Détecteur inductif PNP 8 mm avec connecteur M8*	Tous les modèles	OISP-014	1-2
Câble (2 mètres) avec connecteur M8 droit à visser*	Tous les modèles	CABL-010	1-2
Câble (5 mètres) avec connecteur M8 droit à visser*	Tous les modèles	CABL-013	1-2

Accessoires Pneumatiques	Modèle	Réf commande	Qté/unité
Raccord rapide M3 pour tube O.D. 3 mm	Tous les modèles	PLFT-021	2
Raccord mâle M3 pour tube I.D. 2 mm	Tous les modèles	PLFT-022	2
Raccord limiteur de débit #10-32 (Impérial)	Tous les modèles	VLVF-007	2
Raccord limiteur de débit M5 (Métrique)	Tous les modèles	VLVF-008	2

*Le détecteur et le câble sont vendus séparément.

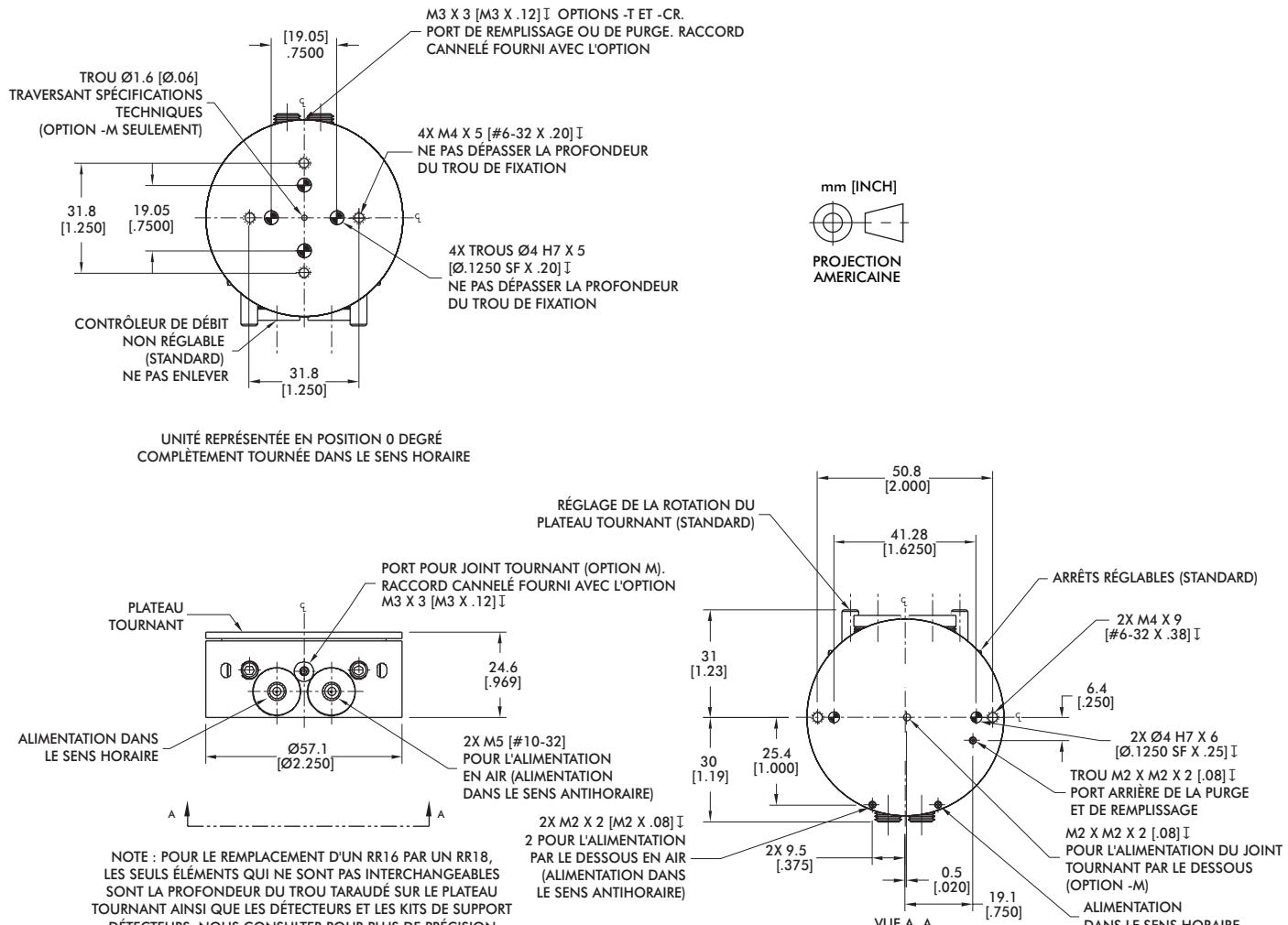
SÉRIE LÉGÈRE RR

Module De Rotation | Spécifications techniques

Spécification	Unité	18	28
Charge utile maxi [†]	kg [lb]	0.45 [1.0]	1.36 [3.0]
Inertie maxi de la charge utile [†]	Nm sec ² [in-lbs sec ²]	0.000181 [0.0016]	0.001255 [0.0111]
Rotation maxi		180°	
Couple maxi moteur à 7 bar [100 psi]	Nm [lbs-in]	0.7 [6.5]	2.5 [22]
Couple maxi de maintien à 7 bar [100 psi]			
Primitive diameter of the pinion	mm [in]	8.46 [0.333]	12.7 [0.50]
Masse (unité de base)	kg [lb]	0.22 [0.48]	0.65 [1.44]
Plage de pressions	bar [psi]	2-7 [30-100]	
Indice de protection Class IP		IP66	
Cylindrée (180°)	cm ³ [in ³]	3.37 [0.205]	11.4 [0.69]
Plage de température (Buna-N standards)	°C [°F]	-35°~80° [-30°~180°]	
Plage de température (Viton®)	°C [°F]	-30°~150° [-20°~300°]	
Temps de manœuvre (180° à 7 bar [100 psi])	sec	0.30	0.35
Temps de manœuvre (90° à 7 bar [100 psi])	sec	0.25	0.30
Répétabilité fin de course		±0.02°	
Réglage fin de course*		23°	
Dépassemment course (dans chaque direction)		4°	8°
Distributeur nécessaire au fonctionnement		4 voies, bistable	

RR-18

Module De Rotation | Dimensions et spécifications techniques



le Kit de Réparation de Joint

Kit de réparation des joints Buna-N

RR-18

SLKT-173

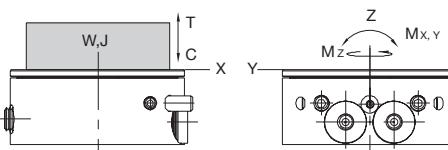
Kit de réparation des joints Viton®

SLKT-173V

Kit de joint pour l'alimentation par l'arrière du joint tournant en Viton®

SLKT-174V

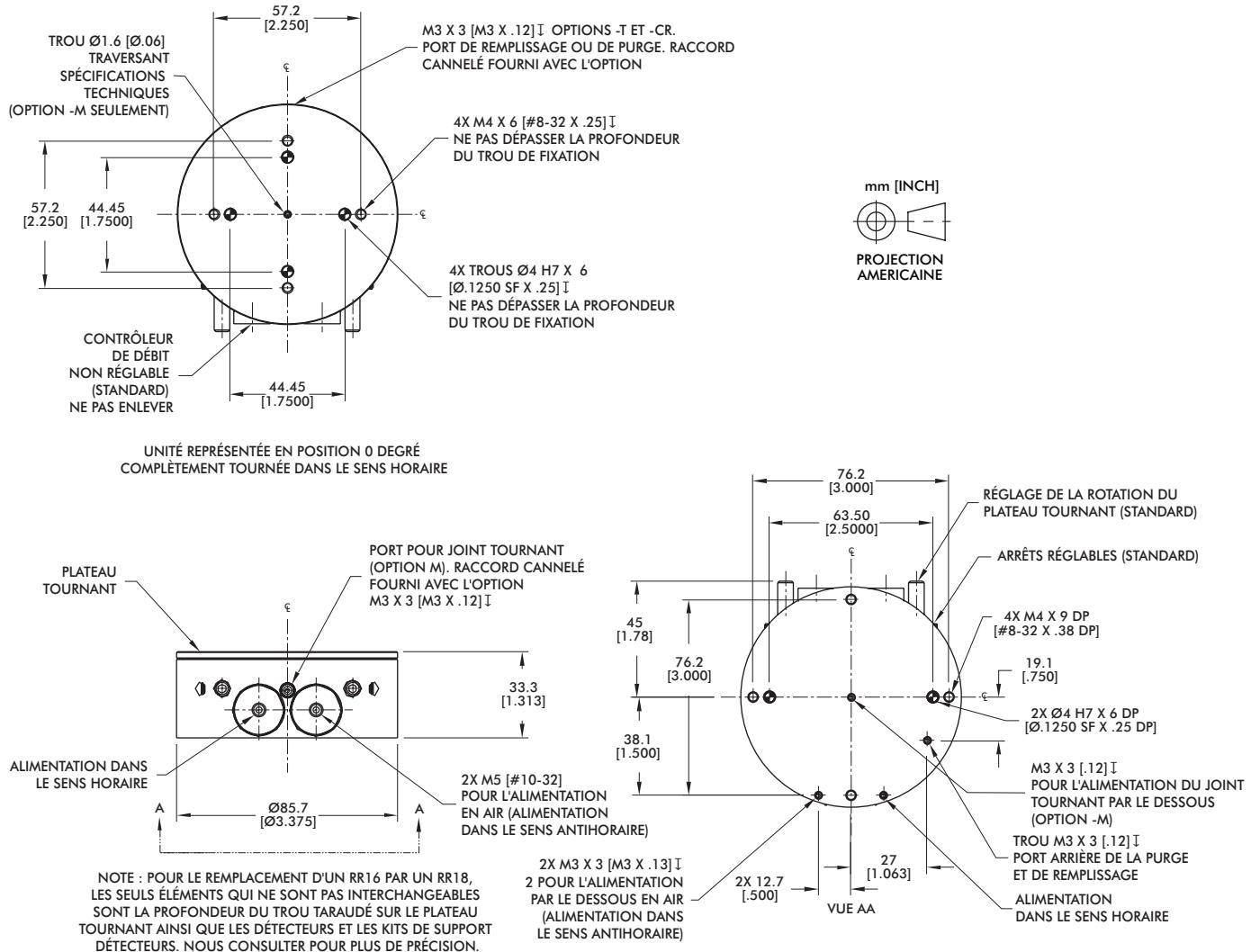
Informations sur le chargement



RR-18	Statique
Traction maximale T	222 N [50 lbs]
Compression maximale C	1112 N [250 lbs]
Moment maximum M _x	11 Nm [100 in-lbs]
Moment maximum M _y	11 Nm [100 in-lbs]
Charge utile maximum W	0.45 kg [1 lbs]
Inertie maximale J	0.000181 N·m·sec ² [0.0016 in-lbs·sec ²]

Charge plus élevée possible en cas d'utilisation d'amortisseurs et butées externes

Module De Rotation | Dimensions et spécifications techniques



Le Kit de Réparation de Joint

Kit de réparation des joints Buna-N

RR-28

SLKT-175

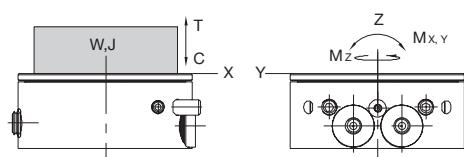
Kit de réparation des joints Viton®

SLKT-175V

Kit de joint pour l'alimentation par l'arrière du joint tournant en Viton®

SLKT-176V

Informations sur le chargement



RR-28	Statique
Traction maximale T	334 N [75 lbs]
Compression maximale C	2224 N [500 lbs]
Moment maximum M _x	28 Nm [250 in-lbs]
Moment maximum M _y	28 Nm [250 in-lbs]
Charge utile maximum W	1.36 kg [3 lbs]
Inertie maximale J	0.001255 N·m·sec ² [0.0111 in·lbs·sec ²]

Charge plus élevée possible en cas d'utilisation d'amortisseurs et butées externes

SERIE CHARGE MOYENNE RR

Module De Rotation | Caractéristiques et avantages | Pour commander

Caractéristiques :

- Ensemble très compact, grâce au profilé "ultra léger" et au plateau guidé par roulement, pour les applications à espace restreint
- La charge utile peut-être directement rattachée au plateau sans support additionnel
- Roulements pré chargés pour un actionnement rotatif à haute répétabilité.
- Système sans jeu pour une grande précision
- Butées d'arrêt réglables et amortisseurs intégrés
- Contrôle de débit réglable
- Option Joint tournant évite les problèmes d'enroulement des flexibles d'air
- Vérin rotatif à 3 positions avec l'option d'arrêt intermédiaire

Applications :

- Positionnement précis
- Orientation de la pièce
- Chargement et déchargement de pièces



Pour commander

Modèle de Base RR	Taille 36 46	Angles de Rotation [†]				Joint Tournant "Vide" M	Description Sans Joint D'alimentation Tournant	
		45	90	135	180			
Type d'unité "Vide" M	Description Impérial Métrique				Pos. Interméd. "Vide" S	Description Sans Arrêt Position Intermédiaire		

[†]nous consulter pour des angles de rotation intermédiaires

Accessoires

Accessoires pour capteurs	Modèle	Réf commande	Qté/unité
Kit de montage de détecteur pour unités anglo-saxonnes et métriques (2 détecteurs installés)	Tous les modèles	OSMK-024	1
Détecteur inductif NPN 8 mm avec connecteur M8*	Tous les modèles	OISN-014	1-2
Détecteur inductif PNP 8 mm avec connecteur M8*	Tous les modèles	OISP-014	1-2
Câble (2 mètres) avec connecteur M8 droit à visser*	Tous les modèles	CABL-010	1-2
Câble (5 mètres) avec connecteur M8 droit à visser*	Tous les modèles	CABL-013	1-2

*Le détecteur et le câble sont vendus séparément.

SERIE CHARGE MOYENNE RR

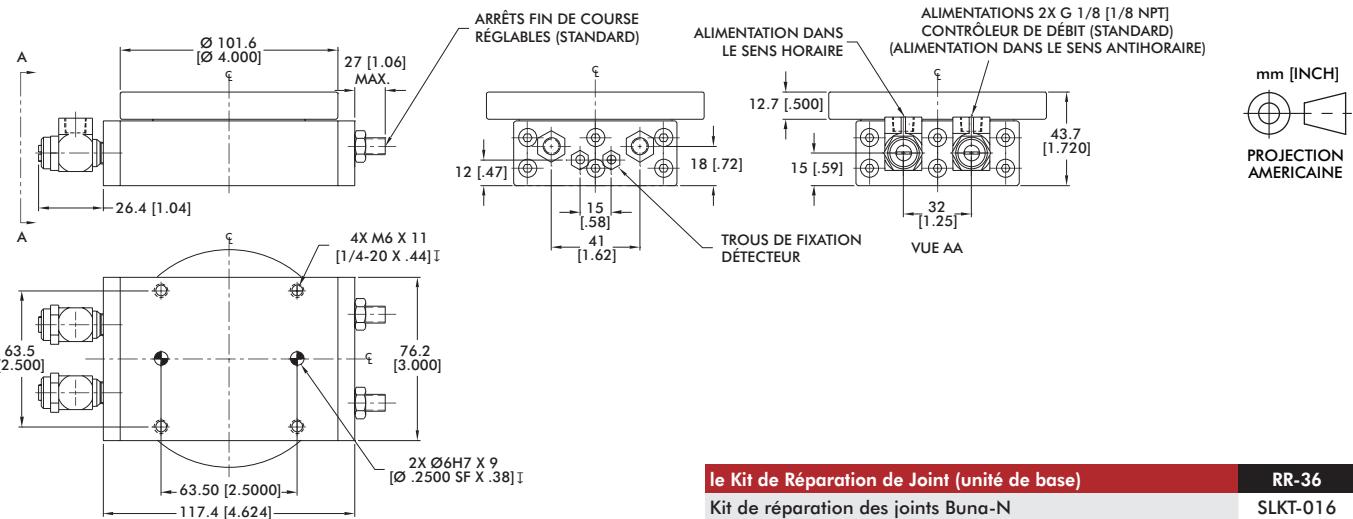
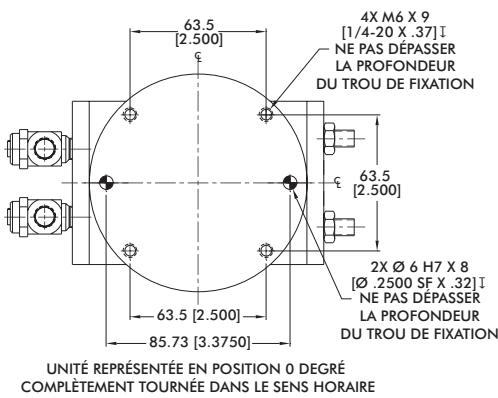
Module De Rotation | Spécifications techniques

Spécification	Unité	36	46
Charge utile maxi [†]	kg [lb]	3.6 [8.0]	6.8 [15]
Inertie maxi de la charge utile [†]	Nm sec ² [in-lbs sec ²]	0.00468 [0.0414]	0.01096 [0.0970]
Rotation maxi		180°	
Couple maxi moteur à 7 bar [100 psi]	Nm [lbs-in]	7.4 [65]	14 [122]
Couple maxi de maintien à 7 bar [100 psi]	Nm [lbs-in]	3.7 [32]	7 [61]
Masse (unité de base)	kg [lb]	1.3 [2.9]	2.3 [5]
Supplément masse pour arrêt position intermédiaire	kg [lb]	0.18 [0.4]	0.19 [0.42]
Supplément masse pour un joint tournant	kg [lb]	0.04 [0.1]	0.17 [0.38]
Plage de pressions	bar [psi]	3-7 [40-100]	
Indice de protection Class IP		IP55	
Cylindrée	cm ³ [in ³]	33.6 [2.05]	63.18 [3.855]
Cylindrée arrêt position intermédiaire	cm ³ [in ³]	19.66 [1.200]	35.95 [2.194]
Plage de température (Buna-N standards)	°C [°F]	-0°~66° [32°~150°]	
Plage de température (Viton®)			
Temps de manœuvre (180° à 7 bar [100 psi])	sec	0.35	0.41
Temps de manœuvre (90° à 7 bar [100 psi])	sec	0.2	0.36
Répétabilité fin de course		±0.02°	
Répétabilité pour arrêt position intermédiaire		±0.5°	
Réglage fin de course*		60°	
Dépassement course (dans chaque direction)		4°	
Distributeur nécessaire au fonctionnement		4 voies, bistable	
Distributeur nécessaire au fonctionnement position intermédiaire		3 voies, bistable	

RR-36

Module De Rotation | Dimensions et spécifications techniques

Informations sur le chargement



Le Kit de Réparation de Joint (unité de base)

Kit de réparation des joints Buna-N

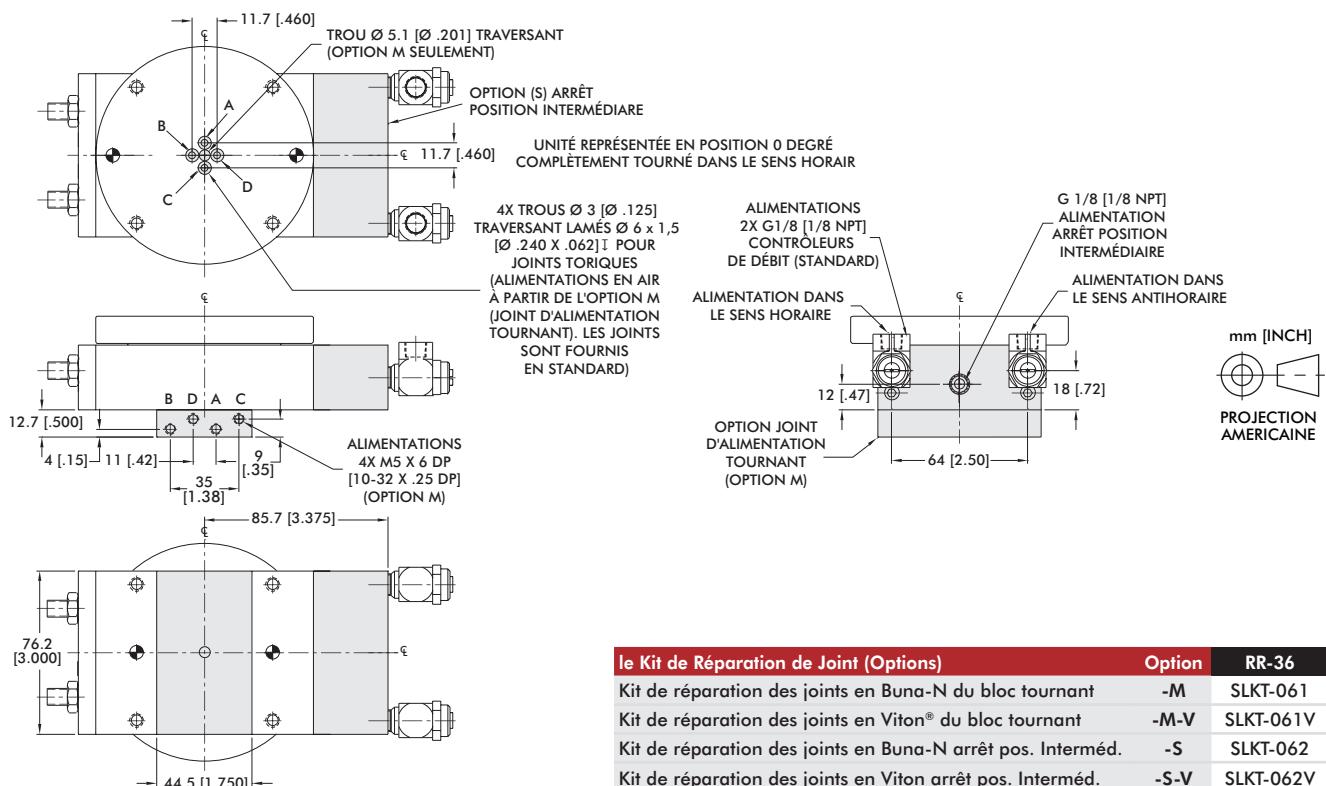
RR-36

SLKT-016

Kit de réparation des joints Viton®

SLKT-016V

Options Dimensions



Le Kit de Réparation de Joint (Options)

Kit de réparation des joints en Buna-N du bloc tournant

Option RR-36

-M SLKT-061

Kit de réparation des joints en Viton® du bloc tournant

-M-V SLKT-061V

Kit de réparation des joints en Buna-N arrêt pos. Interméd.

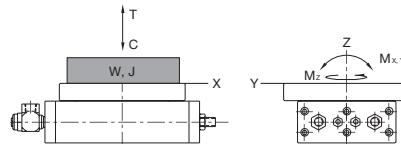
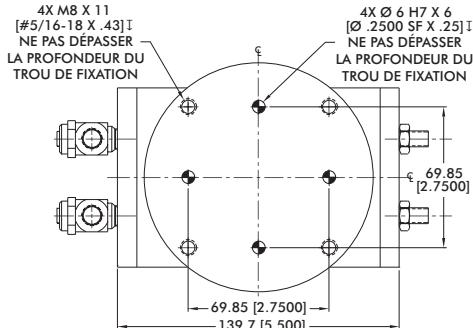
-S SLKT-062

Kit de réparation des joints en Viton arrêt pos. Interméd.

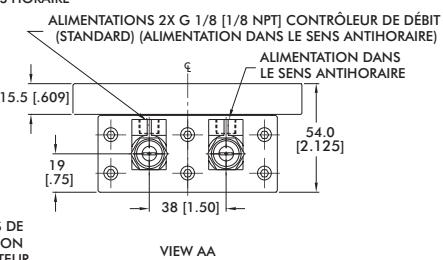
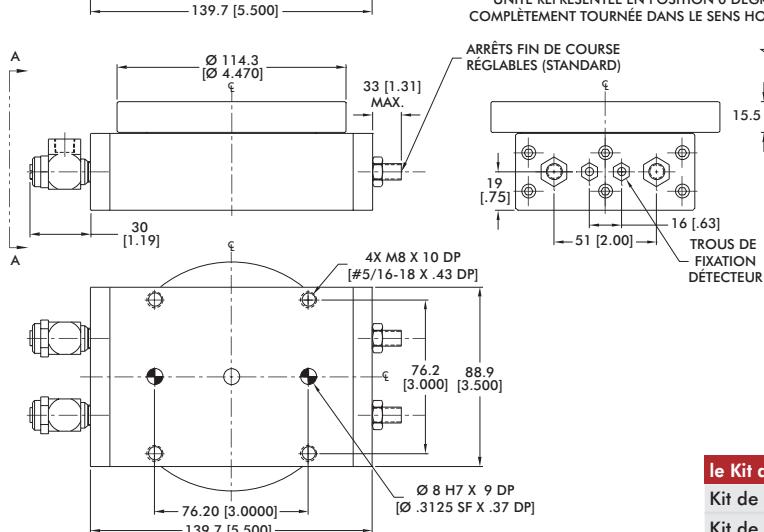
-S-V SLKT-062V

Module De Rotation | Dimensions et spécifications techniques

Informations sur le chargement



RR-46	Statique
Traction maximale T	890 N [200 lbs]
Compression maximale C	4448 N [1000 lbs]
Moment maximum M _x	57 Nm [500 in-lbs]
Moment maximum M _y	57 Nm [500 in-lbs]
Charge utile maximum W	6.8 kg [15 lbs]
Inertie maximale J	0.01096 N·m·sec ² [0.0970 in-lbs·sec ²]



Le Kit de Réparation de Joint (unité de base)

RR-46

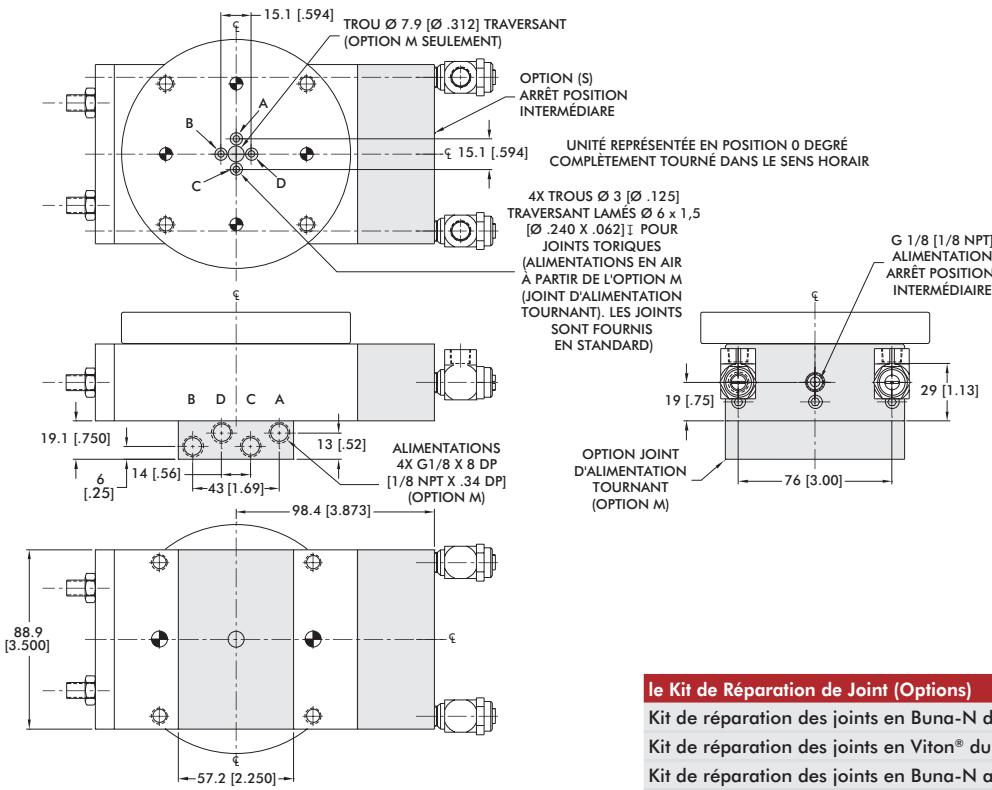
Kit de réparation des joints Buna-N

SLKT-017

Kit de réparation des joints Viton®

SLKT-017V

Options Dimensions



Le Kit de Réparation de Joint (Options)

Option RR-46

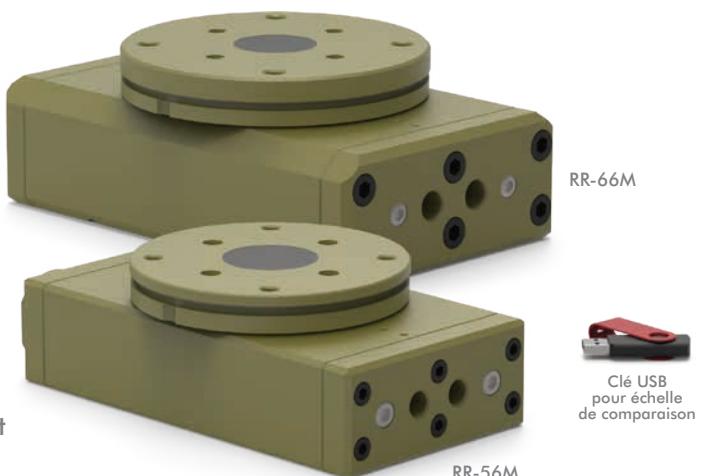
Kit de réparation des joints en Buna-N du bloc tournant	-M	SLKT-067
Kit de réparation des joints en Viton® du bloc tournant	-M-V	SLKT-067V
Kit de réparation des joints en Buna-N arrêt pos. Interméd.	-S	SLKT-068
Kit de réparation des joints en Viton arrêt pos. Interméd.	-S-V	SLKT-068V

SÉRIE LOURDE RR

Module De Rotation | Caractéristiques et avantages | Pour commander

Features:

- Ensemble très compact, grâce au profilé "ultra léger" et au plateau guidé par roulement, pour les applications à espace restreint
- Utilisation dans les applications industrielles et de fonderie
- La charge utile peut-être directement rattachée au plateau sans support additionnel
- Roulements pré chargés pour un actionnement rotatif à haute répétabilité
- Système sans jeu pour grande répétabilité
- Contrôle de débit réglable
- Option Joint tournant évite les problèmes d'enroulement des flexibles d'air
- Vérin rotatif à 3 positions avec l'option d'arrêt intermédiaire



Applications:

- Applications avec couple élevé
- Tout type d'application
- Chargement et déchargement de machines

Pour commander

Modèle de Base RR	Angles de Rotation [†]			Pos. Interméd.		Description	Joints	Description
	56M	66M	90	45	135	180	"Vide"	S
							Sans	"Vide"
							Arrêt Pos. Interméd.	V
								Buna-N
								Viton® Haute Temp. (RR-56M, -66M)
Amort. Arrêts	Description						Joint Tournant	Description
"Vide" A	Sans						"Vide" M	Sans
	Amortisseur De Choc / Arrêt							Joint D'alimentation Tournant

Accessoires

Accessoires pour capteurs	Modèle	Réf commande	Qté/unité
Kit de montage de détecteur inductif (2 détecteurs installés)	-56, -66	OSMK-075	1
Kit de montage de détecteur magnétorésistif (2 détecteurs installés)	-56, -66	OSMK-069	1
Détecteur inductif NPN 8 mm avec connecteur M8*	-56, -66	OISN-011	1-2
Détecteur inductif PNP 8 mm avec connecteur M8*	-56, -66	OISP-011	1-2
Détecteur magnétorésistif NPN 8mm droit avec connecteur M8*	-56, -66	OHSN-017	1-2
Détecteur magnétorésistif PNP 8mm droit avec connecteur M8*	-56, -66	OHSP-017	1-2
Câble (2 mètres) avec connecteur M8 droit à visser*	-56, -66	CABL-010	1-2
Câble (5 mètres) avec connecteur M8 droit à visser*	-56, -66	CABL-013	1-2

Accessoires Pneumatiques	Modèle	Réf commande	Qté/unité
Raccord limiteur de débit G1/4 BSPP (Métrique)	-56	VLVF-010	2
Contrôleurs de débit G 3/8 BSPP (Métrique)	-66	VLVF-012	2

*Le détecteur et le câble sont vendus séparément.

SÉRIE LOURDE RR

Module De Rotation | Spécifications techniques

Spécification	Unité	56	66
Charge utile maxi [†]	kg [lb]	13.6 [30]	34 [75]
Inertie maxi de la charge utile [†]	Nm sec ² [in-lbs sec ²]	0.02880 [0.2549]	0.11584 [1.0251]
Rotation maxi		180°	
Couple maxi moteur à 7 bar [100 psi]	Nm [lbs-in]	35 [311]	82 [728]
Couple maxi de maintien à 7 bar [100 psi]	Nm [lbs-in]	17 [155]	41 [364]
Masse (unité de base)	kg [lb]	5.3 [11.6]	11.8 [26]
Supplément masse pour arrêt position intermédiaire	kg [lb]	0.82 [1.8]	0.82 [1.8]
Supplément masse pour un joint tournant	kg [lb]	0.54 [1.2]	0.36 [0.82]
Plage de pressions	bar [psi]	3-7 [40-100]	
Indice de protection Class IP		IP55	
Cylindrée	cm ³ [in ³]	160.1 [9.77]	375 [22.8]
Cylindrée arrêt position intermédiaire	cm ³ [in ³]	90.16 [5.502]	60.32 [2.375]
Plage de température (Buna-N standards)	°C [°F]	0°~66° [-32°~150°]	
Plage de température (Viton®)			
Temps de manœuvre (180° à 7 bar [100 psi])	sec	0.48	0.70
Temps de manœuvre (90° à 7 bar [100 psi])	sec	0.40	0.50
Répétabilité pour arrêt position intermédiaire		±0.02°	
Répétabilité fin de course		±0.5°	
Réglage fin de course*		30°	20°
Dépassement course (dans chaque direction)		4°	
Distributeur nécessaire au fonctionnement		4 voies, bistable	
Distributeur nécessaire au fonctionnement position intermédiaire		3 voies, bistable	

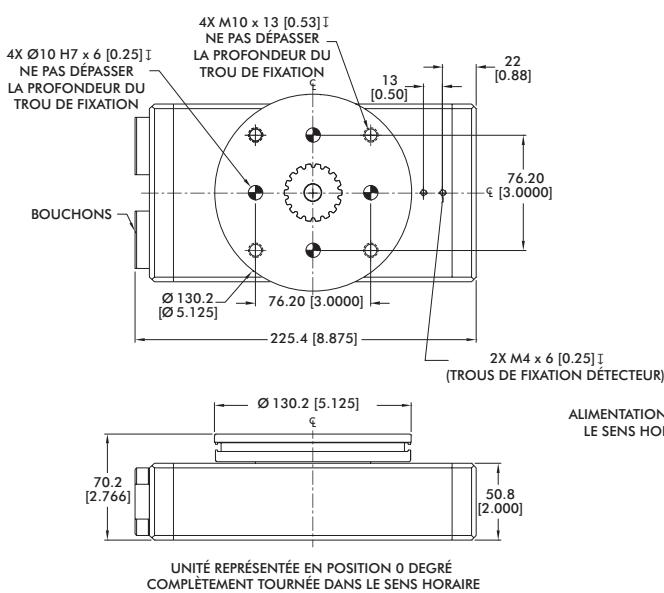
[†] Charge Max calculée avec l'option amortisseurs -A-

*Les butées de fin de course et amortisseurs doivent être ajustés afin d'éviter la collision du piston.

RR-56

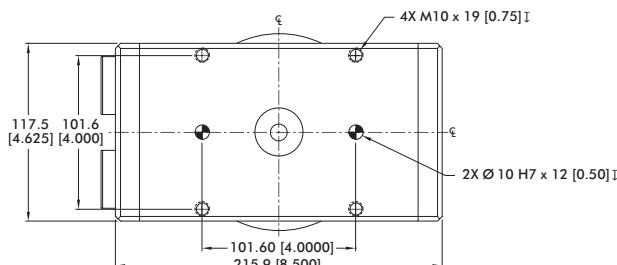
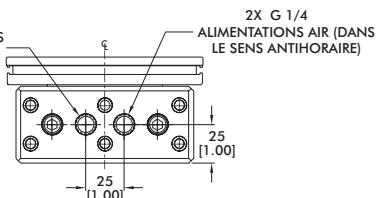
Module De Rotation | Dimensions et spécifications techniques

Informations sur le chargement



RR-56		Statique
Traction maximale T		3559 N [800 lbs]
Compression maximale C		8896 N [2000 lbs]
Moment maximum M_x		113 Nm [1000 in-lbs]
Moment maximum M_y		113 Nm [1000 in-lbs]
Charge utile maximum W		13.64 kg [30 lbs]
Inertie maximale J		0.0288 N-m-sec ² [0.2549 in-lbs-sec ²]

[†] Charge Max calculée avec l'option amortisseurs -A.



Le Kit de Réparation de Joint (unité de base)

Kit de réparation des joints Buna-N

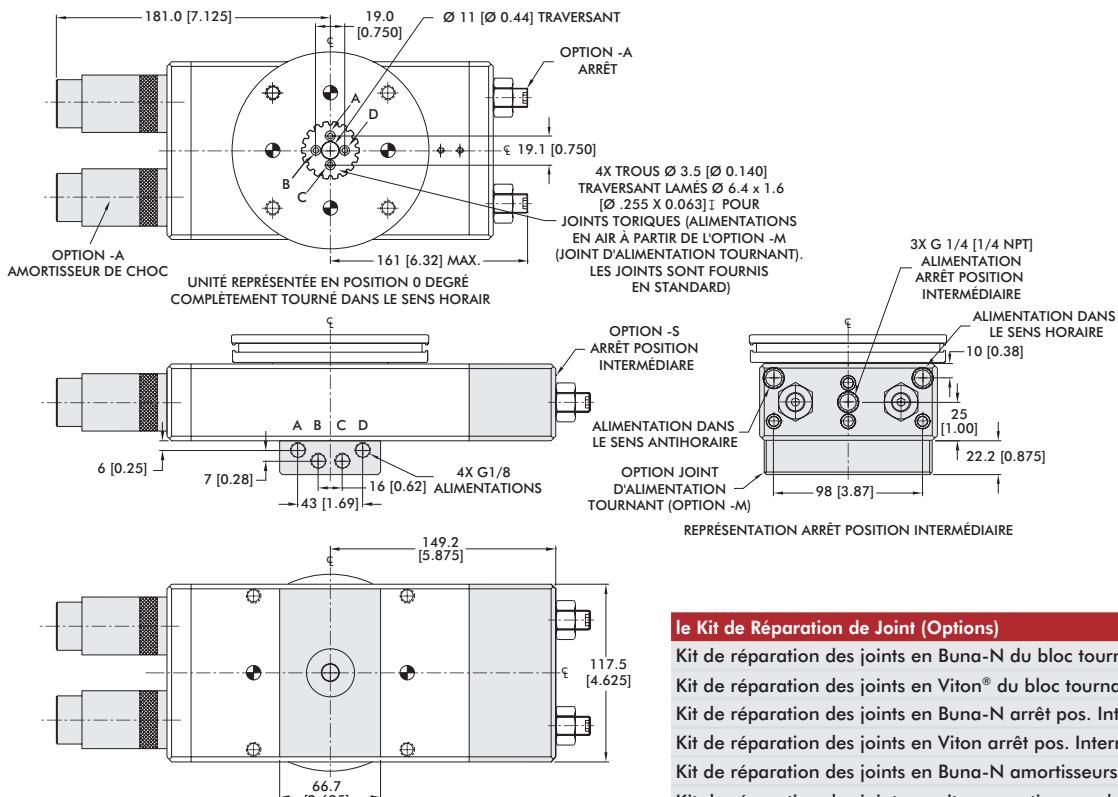
RR-56

SLKT-124

Kit de réparation des joints Viton®

SLKT-124V

Options Dimensions

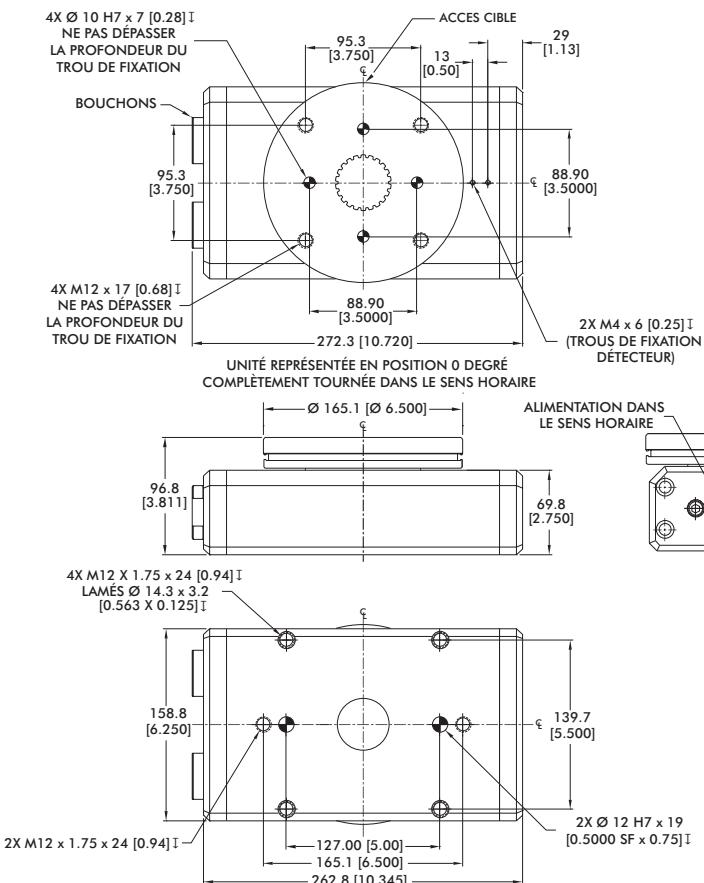


Le Kit de Réparation de Joint (Options)

Option	RR-56
Kit de réparation des joints en Buna-N du bloc tournant	-M SLKT-126
Kit de réparation des joints en Viton® du bloc tournant	-M-V SLKT-126V
Kit de réparation des joints en Buna-N arrêt pos. Interméd.	-S SLKT-127
Kit de réparation des joints en Viton arrêt pos. Interméd.	-S-V SLKT-127V
Kit de réparation des joints en Buna-N amortisseurs chocs	-A SLKT-125
Kit de réparation des joints en viton amortisseurs chocs	-A-V SLKT-125V

Module De Rotation | Dimensions et spécifications techniques

Informations sur le chargement



RR-66

Statique

Traction maximale T	4448 N [1000 lbs]
Compression maximale C	15569 N [3500 lbs]
Moment maximum Mx	226 Nm [2000 in-lbs]
Moment maximum My	226 Nm [2000 in-lbs]
Charge utile maximum W	34 kg [75 lbs]
Inertie maximale J	0.1158 N·m·sec ² [1.025 in-lbs·sec ²]

¹ Charge Max calculée avec l'option amortisseurs -A-

Le Kit de Réparation de Joint (unité de base)

RR-66

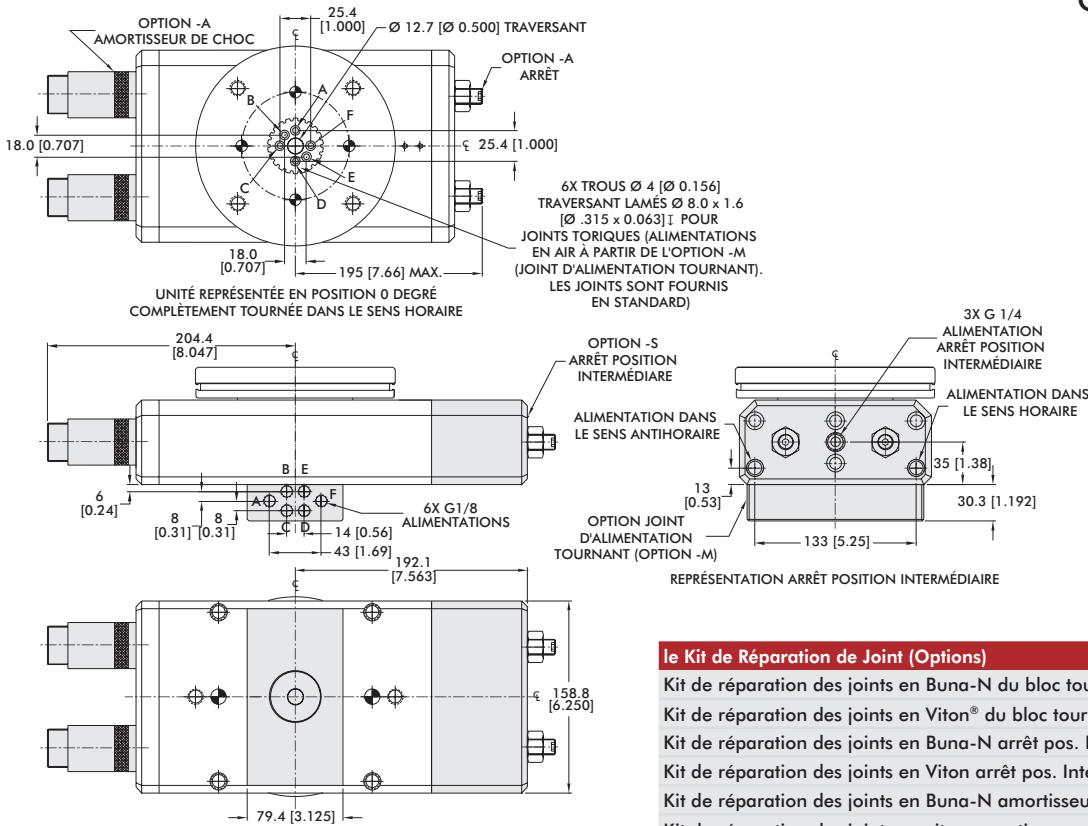
Kit de réparation des joints Buna-N

SLKT-128

Kit de réparation des joints Viton®

SLKT-128V

Options Dimensions



Le Kit de Réparation de Joint (Options)

Option

RR-66

Kit de réparation des joints en Buna-N du bloc tournant	-M	SLKT-130
Kit de réparation des joints en Viton® du bloc tournant	-M-V	SLKT-130V
Kit de réparation des joints en Buna-N arrêt pos. Interméd.	-S	SLKT-131
Kit de réparation des joints en Viton arrêt pos. Interméd.	-S-V	SLKT-131V
Kit de réparation des joints en Buna-N amortisseurs chocs	-A	SLKT-129
Kit de réparation des joints en viton amortisseurs chocs	-A-V	SLKT-129V